devra se lire "en 1902", deux millésimes entre parenthèses "(1901-1905)" se lira "de 1901 à 1905". Pour enlever toute ambiguité, nous avons uniformément appelé séminaire un collège devenu séminaire, cardinal un évêque revêtu plus tard de la pourpre, université un collège ou séminaire élevé à ce titre; on pourra spécialement observer ces anachironismes pour le Cardinal Taschereau, l'université d'Ottawa, le séminaire de Joliette.

Quand nous avons dit tout simplement qu'un sujet avait fait ses études dans une paroisse ou une ville, cette expression signifie toujours dans le collège classique de cette localité. Quand nous employons les mots "séminaire de Montréal", cela comprend ensemble ou séparément les diverses maisons d'instruction des Sulpiciens à Montréal : le collège classique, le séminaire de philosophie et le grand séminaire. Lorsque nous avons utilisé la conjonction "où", elle ne se rapporte qu'au seul nom qui la précède immédiatement ; par exemple, si nous écrivons "au séminaire de Montréal, où il fut ordonné", il faut entendre que l'ordination a eu lieu à Montréal et non pas au séminaire de Montréal.

Enfin, comme supplément à notre Dictionnaire, nous avons placé à la fin un index des localités mentionnées au cours de l'ouvrage. Chaque fois que l'indication d'une ville ou d'une paroisse dans une biographie ne sera pas suffisante pour le lecteur, il lui faudra recourir à cet index.